



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

OR-03.0003.453.2026

Kraków, 23 lipca 2026 r.

**Pan
Piotr Moskała
Radny Miasta Krakowa**

Odpowiadając na Pana interpelację w sprawie planowanej wycinki pięciu drzew rosnących na nieruchomości przy ulicy Pilotów 6, przekazaną przez Pana Jakuba Koska, Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa 13 lipca 2026 r., uprzejmie informuję.

Wniosek o wydanie zezwolenia na usunięcie obejmował 5 drzew:

- świerka srebrnego – obwód pnia 77 cm,
- sosny czarnej - obwód pnia 68 cm,
- świerka srebrnego - obwód pnia 68 cm,
- sosny czarnej – obwód pnia 65 cm,
- jodły pospolitej pień wielopniowy 42 cm i 57 cm.

Ponadto w trakcie oględzin sprostowano oznaczenie nazwy gatunkowej jednego z drzew (jodły pospolitej) na jodłę koreańską i rozszerzono wniosek o dodatkowy egzemplarz jodły koreańskiej o obwodzie pnia 38 cm. Drzewo to zostało pierwotnie opisane jako niewymagające uzyskania zezwolenia, jednak w wyniku przeprowadzonego pomiaru stwierdzono, że obwód pnia mierzony na wysokości 5 cm przekroczył ustawowy próg kwalifikujący je do obowiązku uzyskania zezwolenia na usunięcie. Każdy z pracowników Wydziału Środowiska, Klimatu i Powietrza UMK prowadzący postępowania w sprawie wydania zezwolenia na usunięcie drzew, posiada kwalifikacje zawodowe z zakresu dendrologii.

Drzewa objęte wnioskiem, to stosunkowo niewielkie młode egzemplarze, posadzone prawdopodobnie w okresie, w którym ten teren był zagospodarowywany do pełnionej obecnie funkcji gastronomiczno-handlowej. Dobór gatunkowy świadczy o tym, że pochodzą one z celowych nasadzeń ozdobnych. Na terenie planowanej inwestycji rosną również okazałe egzemplarze drzew liściastych, które nie są objęte wnioskiem o wydanie zezwolenia na usunięcie.

Ad 1 i 2.

Postępowanie w sprawie wydania zezwolenia na usunięcie drzew jest w toku. Na dzień udzielania odpowiedzi nie zapadły jeszcze żadne rozstrzygnięcia. Ocena żywotności drzew oraz ich stanu fitosanitarnego jest każdorazowo przeprowadzana w toku postępowania.

Decyzja administracyjna nie została jeszcze wydana.

Ad 3.

Wniosek o usunięcie drzew został złożony w związku z kolizją istniejących drzew z projektowanym zagospodarowaniem terenu w ramach inwestycji obejmującej przebudowę dojścia i dojazdu, budowę miejsc postojowych, ogródka gastronomicznego, altany śmietnikowej oraz wiaty gospodarczej przy Pilotów 6 w Krakowie (działka nr 930/10 obręb 23 Śródmieście).

Dla ww. inwestycji został złożony wniosek o pozwolenie na budowę. Uzyskanie zezwolenia na usunięcie drzew stanowi jeden z warunków niezbędnych do wydania pozytywnej decyzji o pozwoleniu na budowę.

Decyzją nr 696/6740.2/2025 z dnia 21 listopada 2025 r. zatwierdzono projekt architektoniczno-budowlany i udzielono pozwolenia na roboty budowlane dla zamierzenia budowlanego pn. *„Remont elewacji, termomodernizacja, przebudowa w zakresie zmiany lokalizacji okienka podawczego i przegród zewnętrznych istniejącego budynku usługowego restauracji McDonald's wraz z montażem dwóch tablic reklamowych na elewacjach frontowych oraz rozbiórka wolnostojącej ściany parawanowej, wiaty gospodarczej i zabawki dla dzieci (PALYALND) na działce nr 930/10 obr. 23 Śródmieście przy ul. Pilotów 6 w Krakowie”* (sygnatura sprawy: AU-01-3.6740.2.96.2025.ASR). Decyzja ta stała się ostateczna z dniem 27 listopada 2025 r. Z analizy dokumentacji elektronicznej postępowania wynika, że ww. decyzja zatwierdziła wyłącznie projekt architektoniczno-budowlany, nie zaś projekt zagospodarowania terenu.

Ad 4 i 5.

Każdy z rozpatrywanych w Wydziale Środowiska, Klimatu i Powietrza wniosków o wydanie zezwolenia na usunięcie drzew kolidujących z planowanymi inwestycjami jest analizowany zarówno pod kątem występowania faktycznej kolizji drzew z projektowanym zamierzeniem, jak również pod kątem możliwości stosowania alternatywnych rozwiązań chroniących drzewa. Analiza ta jest przeprowadzana z uwzględnieniem stanu drzew objętych wnioskiem oraz gatunku i obwodów pni, aby ocenić wartość ekosystemową i społeczną usuwanych drzew. W przypadku drzew objętych przedmiotowym postępowaniem, ich stan został oceniony jako średni. Są to przeciętne egzemplarze rosnące za istniejącym budynkiem restauracji, od strony ul. Pilotów, należące do typowych gatunków ozdobnych, pochodzące z celowych nasadzeń, o niewielkim znaczeniu ekosystemowym i społecznym.

Ad 6.

Inwestor przewidział wykonanie nasadzeń zastępczych w liczbie 8 drzew na terenie tej samej nieruchomości. W związku ze zwiększeniem w trakcie oględzin liczby drzew objętych wnioskiem, podejmowane są działania mające na celu odpowiednie zwiększenie liczby drzew przeznaczonych do nasadzeń zastępczych.

Teren działki nr 930/10 obręb 23 Śródmieście pozostaje objęty granicami obowiązującego od 28 listopada 2019 r. *miejsowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Olsza”*, przyjętego uchwałą nr XXVII/613/19 Rady Miasta Krakowa z dnia 23 października 2019 r. Zgodnie z dyspozycjami ww. planu teren ten zakwalifikowano jako teren rozmieszczenia obiektów handlowych o powierzchni sprzedaży powyżej 2000 m² lub zabudowy usługowej, oznaczony w planie symbolem UC/U.2, o podstawowym przeznaczeniu pod zabudowę obiektami handlowymi wielkopowierzchniowymi o powierzchni sprzedaży powyżej 2000 m² lub budynkami usługowymi. Dla tej kategorii terenowej wyznaczono następujące podstawowe ustalenia planistyczne:

(...) § 39. 1. Wyznacza się Tereny rozmieszczenia obiektów handlowych o powierzchni sprzedaży powyżej 2000 m² lub zabudowy usługowej, oznaczone symbolem (...) UC/U.2 o podstawowym przeznaczeniu pod zabudowę obiektami handlowymi wielkopowierzchniowymi o powierzchni sprzedaży powyżej 2000 m² lub budynkami usługowymi.

2. W zakresie kształtowania zabudowy i zagospodarowania terenu, ustala się:

- 1) minimalny wskaźnik terenu biologicznie czynnego: 20%;
- 2) wskaźnik intensywności zabudowy:
 - a) dla terenu oznaczonego symbolem UC/U.2: 1,0 – 4,0,
 - b) (...);
- 3) wysokość zabudowy:
 - a) dla terenu oznaczonego symbolem UC/U.2: minimalna 20m, maksymalna 30m,
 - b) (...),
- c) dla altan, wiat i obiektów małej architektury do 5m;
- 4) nakaz realizacji nasadzeń w wymiarze: 1 drzewo na każde 10 miejsc postojowych naziemnych;
- 5) obowiązuje rozczłonkowanie bryły budynków;
- 6) maksymalna długość elewacji 50m;
- 7) nakazuje się zabudowę obiektami o wysokich walorach architektonicznych. (...).

Ponadto zgodnie z ww. planem miejscowym na terenie obejmującym działkę nr 930/10 obręb 23 Śródmieście w Krakowie znajdują się drzewa wskazane do zachowania i ochrony. W stosunku do tych drzew w szczególności obowiązuje przepis planistyczny zawarty w § 8 ust. 5 pkt 1 uchwały o ww. planie miejscowym. Drzewa objęte ochroną wynikającą z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego nie są objęte wnioskiem o wydanie zezwolenia na usunięcie.

Pełna treść miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Olsza” (części: tekstowa oraz graficzna), a także informacje na temat orzeczeń sądów administracyjne zapadłych w sprawach ze skarg na uchwałę w sprawie uchwalenia ww. planu miejscowego, zostały opublikowane w Biuletynie Informacji Publicznej Miasta Krakowa pod następującym adresem: https://www.bip.krakow.pl/?dok_id=118552.

Dodatkowo informuję, że Rada Miasta Krakowa nie podjęła żadnej uchwały inicjującej proces planistyczny mający na celu zastąpienie albo zmianę obowiązujących ustaleń planistycznych dla terenów, których dotyczy niniejsza interpelacja. Dotychczas nie odnotowano również wpływu wniosków o sporządzenie zintegrowanego planu inwestycyjnego w rozumieniu przepisów art. 37ea ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o *planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* dla tych terenów.

p.f. PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA

Stanisław Kracik

Otrzymują:

1. Adresat
2. Wydział Środowiska, Klimatu i Powietrza
3. Wydział Architektury i Urbanistyki
4. Wydział Planowania Przestrzennego
5. Zarząd Dróg Miasta Krakowa
6. Wydział Gospodarki Komunalnej i Infrastruktury
7. Biuletyn Informacji Publicznej
8. aa